

REUNIÓN FRANCO-ESPAÑOLA



El 14 del corriente á medio día se verificó una reunión muy interesante en el hotel Continental de esta ciudad.

Invitados por el ex-senador señor Marcoartú se reunieron el canciller del consulado de Francia, conde d'Arcourt, el presidente de la Cámara de Comercio de Bayona, Mr. Foy, el presidente de la Diputación provincial señor Machimbarrena, el alcalde interino señor Acha, el presidente de la Cámara de Comercio de Guipúzcoa, señor Mercauder, el del Club Francés, señor Grasset y los directores de la prensa local. El del *Courrier de Bayonne*, también invitado, se excusó por luto reciente.

La municipalidad de aquella ciudad se hizo representar por Mr. Foy, quien fué portador de una carta del alcalde y á la cual dió lectura el señor Marcoartú. Es un documento importante en el cual expresa el alcalde de la vecina ciudad sus sentimientos de simpatía y su adhesión al acto cuya iniciativa ha tomado el señor Marcoartú, haciendo, además, consideraciones acerca de las relaciones tanto diplomáticas como comerciales que deben existir entre ambos países para la defensa de sus mutuos intereses.

El señor Marcoartú obsequió á los reunidos con un espléndido almuerzo en el cual reinó el mayor espíritu de fraternidad.

Al destaparse el champagne inició los brindis el señor Marcoartú, que empezó expresando el deseo de la unión de sentimientos de Francia y España y asociándose al dolor que embarga á la nación vecina con motivo de la catástrofe de la Martinica. Brindó por la felicidad de Francia, por la fraternidad de las dos naciones y por los jefes de Estado de ambos países.

Mr. Foy brindó muy especialmente por San Sebastián y por España. Dijo que la carta del alcalde de Bayona expresaba fielmente los sentimientos que dominan en Francia hácia España, de los cuales par-

ticipa con verdadero entusiasmo la región meridional de su nación.

El canciller expresó su gratitud por las frases dedicadas á su país, de las cuales se haría intérprete del mismo modo que se hacía de los sentimientos de afecto de Francia para con España.

El señor Acha brindó por Bayona y por Francia, deseando que reine entre las dos naciones el mismo espíritu de armonía y cordialidad que reinaba en esta reunión.

El señor Machimbarrena dió las gracias al señor Marcoartú por la atención que había dispensado á la Corporación que preside. Expresó que el primer deber de los ciudadanos de ambos países es conservar la fraternidad que debe unirles. Los conflictos surgidos en otros tiempos son muy lejanos, pertenecen á la historia y hay que olvidarlos para fundar una unión sólida y práctica que corresponda al amor que los españoles sienten hácia Francia, á la cual consideran como á su segunda patria; unión que además es indispensable para sus respectivos intereses.

Elogia la iniciativa del señor Marcoartú que ha consagrado gran parte de su existencia á defender la paz y á hacer guerra á la guerra. Agrega que es necesario llegar al acuerdo de que entre ambas naciones no pueda ser posible la guerra, estableciendo un tratado internacional que someta todos los conflictos á la resolución de un arbitraje, y de la implantación de reformas tan necesarias como la comunicación telefónica directa entre Francia y España y la mejora del servicio postal.

Terminó manifestando que los bascongados han sentido siempre gran amor a Francia, y que precisamente la Diputación en la sesión que celebraría poco más tarde daría una prueba más de ese sentimiento.

Después, y en conversación de sobremesa, expuso el señor Foy su convicción de que para la instalación telefónica directa de España y Francia no habría dificultades en la nación vecina y dió noticias de los trabajos realizados en los Bajos Pirineos para la creación de la red telefónica.

El señor Marcoartú hizo una razonada defensa de sus doctrinas sobre la paz, y aduciendo datos históricos para hacer ver que así como se abolió la servidumbre, el corso y la esclavitud, se llegará á suprimir la guerra entre los pueblos, debiendo ser nuestra aspiración por el pronto la de asegurar su abolición por lo que respecta á dos naciones tan unidas por la raza, por la geografía, por la historia y por sus sentimientos, como Francia y España.

Como resumen de las impresiones cambiadas y de los sentimientos expuestos, propuso que se dirigiese el mensaje que copiamos á continuación:

«Al Presidente del Consejo de ministros:

Rogamos á V. E. se sirva expresar nuestra profunda gratitud y más entusiasta felicitación á S. M. la reina por la venturosa paz y fecunda amistad que ha existido durante su regencia entre España y Francia.

Rogamos así mismo á V. E. se sirva comunicar á S. M. el Rey las mismas esperanzas que libramos en que su reinado sea de amistosa paz y de envidiable felicidad para españoles y franceses».

AITA LIZARDI-REN OROITZAN



Aita Lizardiz itzkribitzeko bear nituke Zeruko argitasun aundiya eta aingeru baten izaera.

Euskal-erriak, lurrez ta itsasoz, eman izan ditu seme famatuak, beren izenakiñ mundua bete dutenak, baña mundu onek ez du betetzen gizonaren biyotza, ez! eziñ bete lezake, zergatik ez dan beste mundura igotzeko daukagun malla bat baizik.

Gure lurreko gizon argidotar askoren egindeak goibeltzera.... ikusten det nik alchatzen polboraren odeia, chimiñtaren antzeko su eta usai nabarbenarekiñ; baña, parez pare, iruditzen zait zeruetara igotzen dala, gora begira bizi dan loriaren likurta fiñ ta garbiyaren erara, lurra lurrindu ondoren, Aita Lizardiren animak, emen ta itsasoz aronz, martiri ill zuten arte, alde guztiyetan zabaldu zuen amoriyoa.

Denak dakite bere kondaira. ederra, ta ez nua orain berritzera; ba-karrik esangodet agertzen zaigunian gaztañ-arbola zarraren gerri utsunian sartua Jainkoari erregutzen,.... erakusten digula, arzai, nekazari eta euskaidun guztiyoi egin dezagula otoitz, non nai ta beti, eliz bat balitz bezela gure lur bedeinkatu guztiya, bere zelai, baso eta mendi maitagarriakiñ ¡Onra Asteasuri! ¡Onra Gipuzkoari!

ANTONIO ARZÁC.

